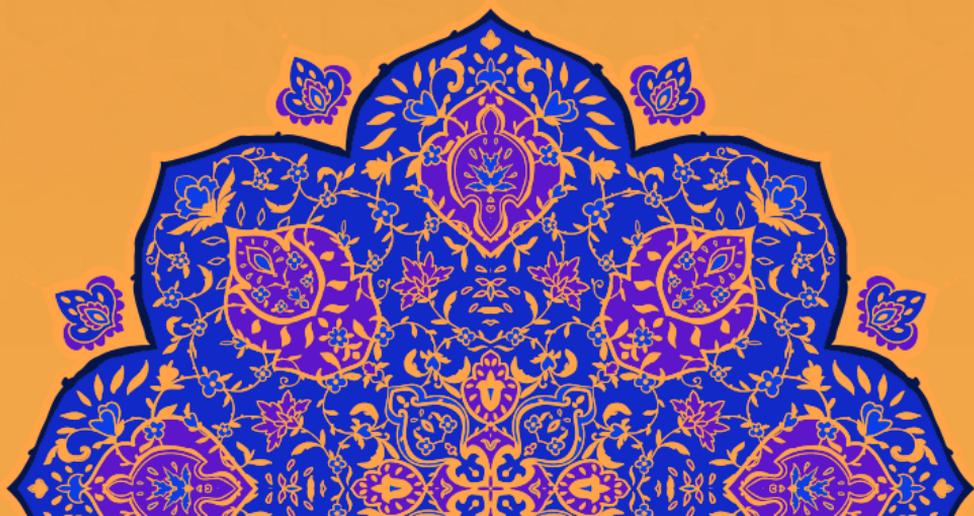




QUEM É MUÇULMANO?







Quem É Muçulmano?



A palavra islam, em um sentido literal, abrange os significados de paz, bem-estar, segurança e salvação. O Islam é a submissão voluntária de um indivíduo a Allah. Portanto, todo aquele que o adota como religião e observa suas regras é chamado de *Muçulmano*.

A iniciação do indivíduo ao Islam é feita através do *pronunciamento da shahadah*. Nela, encontramos a seguinte afirmação: “Declaro que não há divindade digna de adoração além de Allah, e declaro também que Mohammed é Seu servo e mensageiro.” Sendo assim, um dos requisitos mais básicos para que alguém seja considerado muçulmano é a crença sincera nos princípios fundamentais do Islam. Estes, por sua vez, englobam tanto a crença na unicidade e na existência de Allah, como também nos



A Declaração de Fé

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ

*Não há deus ou divindade além de Allah e
Mohammed é o Seu mensageiro.*

Seus anjos, nos Seus livros divinos, nos Seus profetas, na vida após a morte e na predestinação. O *verdadeiro fiel* é aquele que acredita nesses princípios e também afirma a sua crença publicamente, favoráveis as circunstâncias.

Por ter aceito o Islam em seu coração, o *muçulmano* é também visto como *verdadeiro fiel*. Ambas as palavras podem ser utilizadas como sinônimos. Os atributos relacionados ao *verdadeiro fiel* são mencionados em várias partes do Alcorão. É dever de todo *verdadeiro fiel* personificar as qualidades citadas no livro sagrado. Apesar disso, devido às deficiências da natureza humana, nem sempre é fácil colocá-las em ação. O perdão e a misericórdia de Allah são vastos nesse quesito. Segundo o Alcorão Sagrado, as características proeminentes dos *verdadeiros fiéis* são mencionadas da seguinte forma:

A virtude não consiste só em que orientais vossos rostos até ao levante ou ao poente. A verdadeira virtude **é a de quem crê em Allah, no Dia do Juízo Final, nos anjos, no Livro e nos profetas; de quem distribuiu seus bens em caridade, apesar de seu amor por eles, entre parentes, órfãos, necessitados, viajantes, mendigos e na libertação de escravos. Aqueles que observam a oração, pagam o zakat, cumprem as promessas que fazem, e são pacientes na miséria e na adversidade, ou durante os combates.** Esses são os verazes, e esses

são os tementes (a Allah). [Surat al-Baqarah, 2/177]

O decreto de teu Senhor é que não adoreis senão a Ele; e aos pais, bom tratamento. **Caso a velhice alcance um deles ou ambos, em vossa companhia, não os repreveis, nem os rejeiteis. Outrossim, dirigi-lhes palavras honrosas. E por misericórdia,** estende sobre eles a asa da humildade, e dize: “Ó Senhor meu, tem misericórdia de ambos, como eles tiveram misericórdia de mim, criando-me desde pequenino.” [Surat al-‘Isrā’ 17/23-24]

Que fazem caridade, tanto na prosperidade, como na adversidade; **que reprimem a raiva; que perdoam ao próximo.** Sabei que Allah **aprecia os benfeitores.** Que, quando cometem uma **obscenidade ou se condenam, lembram-se de Allah** e imploram **o perdão por seus pecados.** Mas quem, senão Allah, perdoa os pecados? - **E não persistem, com conhecimento,** no que cometeram. [Surat al-‘Imrān, 3/134-135]

Os fiéis são aqueles **cujos corações, quando mencionado o nome de Allah, estremecem;** e quando lhes **são recitados os Seus versículos, é lhes acrescentada a fé. E de seu Senhor dependem. Aqueles que observam a oração** e que fazem caridade **com aquilo com que os agradamos;** [Surat al-‘Anfāl, 8/2-3]

Dize: “Vinde, para que eu vos recite o que vosso Senhor vos proibiu. **Não Lhe**



atribuais parceiros; tratai com benevolência vossos pais; não assassineis vossos filhos por temor à miséria. Nós vos sustentaremos, tão bem quanto aos vossos filhos. **E não vos aproximeis das obscenidades, tanto pública, como privadamente. E não mateis, senão legitimamente, o que Allah proibiu matar.** Eis o que Ele vos prescreve, para que raciocineis. **Não disponhais do patrimônio do órfão senão da melhor forma possível, até que atinja a puberdade. Sede justos na medida e no peso.** Jamais destinamos para ninguém carga maior do que pode suportar. **Quando testemunhardes, sede justos, ainda que se trate de um parente próximo. E cumpri os vossos compromissos para com Deus.** Eis aqui o que Ele vos prescreve, para que vos lembreis. E esta é a Minha senda reta. **Segui-a e não sigais**



as demais, para que estas não vos desviem da Sua. Eis o que Ele vos prescreve, para que O temais. [Surat al-'An`ãm, 6/151-153]

É certo que prosperarão os fiéis; aqueles que **são humildes** em suas orações; e **aqueles que desdenham o que é vão; e aqueles que observam o zakat e aqueles que mantêm a castidade**. [Surat al-Mu'minûn, 23/1-5]

E os servos do Clemente **são aqueles que andam pacificamente pela terra. E quando os ignorantes lhes falam, dizem: "Paz!" E aqueles que passam a noite adorando o seu Senhor, prostrados e em pé**. E aqueles que dizem: "Ó Senhor nosso, afasta de nós a punição do inferno. Em verdade, o seu tormento é angustiante. Que péssimo como estância e lugar de repouso!" E aqueles que, quando **gastam, não se excedem nem mesquinham, colocando-se no meio-termo**. E aqueles que



não invocam com **Allah** outra divindade, **nem matam nenhum ser que Deus proibiu matar, senão legitimamente, e nem fornicam.** E todo aquele que assim proceder receberá a sua punição. [Surat al-Furqân, 25/63-68]

E aqueles **que não perjuram, e que quando se deparam com coisas vãs, delas se afastam com dignidade. E aqueles que, quando lhes são recordados os versículos do seu Senhor, não os ignoram, como se fossem surdos ou cegos.** [Surat al-Furqân, 25/72-73]

E não disfarceis a verdade com a falsidade, nem a oculteis, conhecendo-a. E praticai a oração e pagai o zakat; e fazei reverência juntamente com os que fazem reverência. [Surat al-Baqarah, 2/42-43]

Ó fiéis! **Evitai tanto quanto possível a suspeita.** Em verdade, algumas suspeitas implicam em pecado. **Não espieis, nem**





vos calunieiis mutuamente. Quem de vós gostaria de comer a carne de seu irmão morto? Tal atitude vos causaria repulsa! **Temei a Allah.** Em verdade, Allah aceita o arrependimento e é Misericordioso. [Surat al-Hújurât, 49/12]

Dizei: “Cremos em Allah no que nos tem sido revelado e no que foi revelado a Abraão, a Ismael, a Isaac, a Jacó e aos descendentes; e no que foi concedido a Moisés e a Jesus, e no que foi dado aos **profetas por seu Senhor. Não fazemos distinção alguma entre eles; e somos muçulmanos em submissão a Ele.**” [Surat al-Baqarah, 2/136]

Não insulteis o que invocam ao invés de Allah, para que não insultem a Allah, iniquamente, em sua ignorância. Assim tornamos agradáveis para cada povo as suas ações. Então, ao Senhor será o seu retorno, que os inteirárá de tudo quanto fizeram. [Surat al-'An`âm, 6/108]

Os fiéis e as fiéis **são aliados uns dos outros. Eles recomendam o bem, proíbem o ilícito, praticam a oração, pagam o zakat, e obedecem a Deus e ao Seu Mensageiro.** Allah terá misericórdia deles. Em verdade, Allah é Exaltado em poder, Prudentíssimo. [Surat at-Tawbah, 9/71]

Em verdade, Allah **manda restituir ao seu dono o que vos está confiado. Quando julgardes entre as pessoas, fazei-o com justiça.** Quão excelente é isso ao que Allah



vos instrui! Em verdade, Allah é Oniouvinte, Onividente. [Surat an-Nisā', 4/58]

Ó humanos, **desfrutai de todo o lícito e do que a Terra contém de salutar, e não sigais os passos de Satanás.** Em verdade, ele é vosso inimigo declarado. [Surat al-Baqarah, 2/168]

E aqueles **que se abstêm dos pecados graves e das obscenidades, e que, embora zangados, sabem perdoar. E aqueles que atendem ao seu Senhor e observam a oração; e cujos assuntos são resolvidos por consulta mútua; e fazem caridade daquilo com que os agraciamos. E aqueles que, quando são afligidos por tirania, sabem defender-se.** [Surat ash-Shūrah, 42/37-39]

Aqueles que, **quando os aflige uma desgraça, dizem: “Somos de Allah e a Ele retornaremos.”** São estes os que serão cobertos pelas bênçãos e pela misericórdia de seu Senhor; e são estes os bem encaminhados. [Surat al-Baqarah, 2/156-157]

Eles possuíam o hábito de dormir pouco durante a noite e, ao amanhecer, buscavam perdão. Também havia em seus bens uma parte para o mendigo e o desafortunado. [Surat Adh-Dhāriyāt, 51/17-19]

[Semelhante luz brilha] nas mesquitas cuja construção Allah ordenou, para que nelas seja mencionado o Seu nome. **Glorificando-O pela manhã e pela tarde** [há]



homens a quem os negócios e as transações não desviam da recordação de Allah, nem da prática da oração, e nem do pagamento do zakat. Eles temem o dia em que os corações e os olhos se transformarão. Para que Allah os recompense de acordo com o melhor que tiverem feito, acrescentando-lhes de Sua graça. E sabeis que Allah agracia imensuravelmente a quem Lhe apraz. (Surat an-Nūr, 24/36-38)

E, quando escutam **o que foi revelado ao Mensageiro, vêm lágrimas a lhes brotarem nos olhos, devido ao que reconheceram da verdade.** Eles dizem: “Ó Senhor nosso, cremos! Inscreve-nos, portanto, entre as testemunhas!” (Surat al-Mā'idah, 5/83)

Logo, tudo quanto vos foi concedido não é mais do que prazer da vida terrena. No entanto, o que está junto a Deus é preferível e mais durável para aqueles **que creram e que dependem de seu Senhor; e aqueles**

que se abstêm dos pecados graves e das obscenidades e que, embora zangados, sabem perdoar; e aqueles que atendem ao seu Senhor e observam a oração; e cujos assuntos são resolvidos por consulta mútua; e fazem caridade daquilo com que os agradecemos; e aqueles que, quando são afligidos por tirania, sabem defender-se. [Surat ash-Shūraá, 42/36-39]

Eis o livro sobre o qual não há dúvidas. Uma orientação aos tementes a Allah; que **crêem no incognoscível, observam a oração e gastam daquilo com que os agradecemos**; que **creem no que te foi revelado (ó Mohammad) e no que foi revelado antes de ti, e que da outra vida estão certos**. [Surat al-Baqarah, 2/2-4]



Contact

Presidency of Religious Affairs
General Directorate of Religious Publications
Department of Publications in Foreign Languages and Dialects

Diyanet İşleri Başkanlığı
Dini Yayınlar Genel Müdürlüğü
Yabancı Dil ve Lehçelerde Yayınlar Daire Başkanlığı

Üniversiteler Mah. Dumlupınar Bulvarı
No:147/A 06800 Çankaya-ANKARA/TÜRKİYE

Tel : +90 312 295 72 81

Fax : +90 312 284 72 88

e-mail: yabancidiller@diyanet.gov.tr

MÜSLÜMAN KİMDİR?
PORTEKİZCE